

# Синдбад- КОММИВОЯЖЁР

Ли́за Аникина

**Добрый путник, войди в славный город Багдад,  
Ты своим не поверишь глазам.  
Ждёт тебя впереди приключений каскад,  
Ты готов? Открывайся, сезам!**

*Песня «Арабская ночь» из мультсериала «Аладдин»*

**А**рабская ночь, а таких было по меньшей мере тысяча и одна, подарила современной культуре не одного героя. Кроме Аладдина, был, например, Синдбад-мореход, который теперь часто предстаёт безбашенным романтиком, отважным красавцем, без тени сомнений бросающимся навстречу приключениям. Всё это проделки времени. Канонический Синдбад из древних арабских сказок был купцом из Багдада, желающим повидать мир и потому постоянно попадающим в опасные для жизни передряги. В первое своё путешествие он отправляется, наслушавшись рассказов о дальних странах, но действует он прежде всего как купец: нанимает крепкий корабль, покупает множество товаров, которые могут приглянуться чужестранцам, и выдвигается в путь.

В семи своих плаваниях он встречает огромную рыбу, которую

путешественники принимают за остров, птицу Рух, которая кормит птенцов слонами, великанов-людоедов, крылатых людей и множество других чудес. Каждый раз

▼ Синдбад-мореход.  
Рисунок Майло Винтера, 1914 год



он выживает лишь благодаря поистине сказочному везению и каждый раз возвращается в родной Багдад с твёрдым намерением больше не пускаться в столь рискованные предприятия. Но тяга к приключениям оказывается сильнее, и Синдбад снова закупается прекрасными товарами, нанимает корабль и отправляется навстречу неизвестности.

## Сказка — ложь, да в ней намёк

Как это часто происходит с народными сказаниями, определить точное время их появления, и уж тем более авторство, не представляется возможным. В сборник сказок «Тысячи и одной ночи» он попал на одном из поздних этапов, когда переписчики и переводчики дополняли этот памятник арабской культуры самостоятельными историями, не имевшими никакого отношения к оригинальному произведению. Кстати, таким же образом в уста Шехерезады вложили сказки про Аладдина и волшебную лампу и Али-Бабу и сорок разбойников. Но вот отследить исторические прототипы путешествий Синдбада очень даже реально.



▲ Синдбад-мореход и диковинная птица. Рисунок 1898 года

Действия цикла о Синдбаде относятся к концу VIII — началу IX века, когда Аббасидским халифатом правил Харун ар-Рашид (Гарун аль-Рашид). Этот период считается началом золотого века ислама. При ар-Рашиде Багдад превратился в мировой центр знаний, культуры и торговли. Арабы путешествовали по миру и устанавливали торговые и дипломатические связи с разными народами.

По мнению исследователей, сказочным островом Серендиб, где растут вкуснейшие фрукты и прекраснейшие цветы, а на дне моря лежат бесценные жемчужины, может быть Шри-Ланка; страна каннибалов, где чужеземцев откармливают на убой и лишают рассудка с помощью специального растения, — это Суматра; владения царя аль-Михрджана, разводившего великолепных лошадей, могли находиться на одном из островов Малайского архипелага.

Реальный прототип есть и у тех элементов преданий, которые кажутся совсем уж сказочными. Например, гигантская хищная птица Рух родилась, вероятно, не на пустом месте. Ещё в середине XVII века

француз Этьен де Флакур рассказал в своей книге об огромных диковинных птицах, обитающих на Мадагаскаре. Тогда этих существ из рода страусиных ещё можно было встретить на острове, однако к сообщению де Флакюра европейцы отнеслись скептически. Всерьёз изучать эпиорнисов, вес которых мог превышать 450 килограммов, а рост достигал более трёх метров, начали только после полного их исчезновения. Правда, ископаемые родственники птицы Рух не были плотоядными — здесь уже постаралась человеческая фантазия. Она же превратила китов в рыбу-остров, а орангутанов, наводивших страх на мореплавателей своим внешним видом, в злобного старика, поработившего Синдбада.

Сказания основывались также и на литературных источниках, самый известный из которых — Гомер. Эпизод с чернокожим великаном, пожирающим спутников Синдбада, является очевидной калькой с циклопа Полифема из «Одиссеи». Растения, отнимающие у человека разум, также вызывают ассоциацию с плодами лотоса у Гомера.

▼ Иллюстрация британского художника Чарльза Фолкарда к «Третьему путешествию Синдбада-морехода» в книге «Арабские ночи». 1912 год



## Откуда взялся Синдбад?

Отважный путешественник, конечно, может быть собирательным образом многочисленных купцов, которые из далёких африканских, индийских и китайских земель привозили не только экзотические товары, но и рассказы о диковинных зверях и растениях, о несметных сокровищах, странных обычаях и смертельных опасностях. Хороший рассказ, как известно, не грех и приукрасить.

## Положить начало историям о Синдбаде мог и святой Брендан

Но нельзя исключать и существование конкретного прототипа. Так, в середине IX века купец Сулейман из Басры совершил большое путешествие из Персидского залива в Китай, посетив попутно Цейлон, Суматру и ряд других островов. О своей экспедиции он оставил довольно подробные заметки, которые пользовались у арабов популярностью.

Положить начало историям о Синдбаде мог, как ни странно, и святой Брендан. Этот добрый христианин прославился в Ирландии, а затем и в других странах своими поисками Земли обетованной. Сказание о нём существует в нескольких вариантах, и расширенная версия включает приключения, которые частично перекликаются с выпавшими на долю Синдбада испытаниями.

В русскоязычных источниках прототипом арабского мореплавателя также называют легендарного китайского адмирала Чжэн Хэ, рождённого в мусульманской семье. В XV веке он организовал семь морских военно-торговых экспедиций в Индию, страны Юго-Восточной Азии, Аравии и Африки. Однако вряд ли знаменитый евнух мог стать прототипом Синдбада: судя по всему, сказки про арабского морехода появились задолго до рождения Чжэн Хэ. ▼